來論

我對「移民綠皮書」的淺見

片市魯別李世鰲

因此，我們認爲綠皮書這些種族歧視論，藉着語言問題，歐洲傳統移民問題，新移民使社會產生困難，使社會分裂問題等等論点是站不住脚的。今後移民政策只有無種族偏見，有計劃，有目的地進行移民入口，才是卓建設一個更富强的加拿大國家而設想的。

在移民政策選擇問題，我們認爲應該保留現行移民制度，直屬，推荐親屬申請，綠皮書也認爲過往移民「表現出很少社會壓力」，「對加拿大方面發展作了很大的貢獻」但是，加國移民部去年十月廿二日修訂法例 以六十分爲標準提高推荐親屬及獨立申請移民入口，其實，這提高是對我們亞洲移民有所限制的應該恢復十月廿二日前之辦法爲佳，因爲加國勞工市場是廣闊的，對各種勞工都需要，而推荐親屬移民是不加重國家負担的。

其次把申請人未滿六十歲的父母和已超過二十一歲的兒女列入推荐親屬類，這是不合理的。父母與兒女，關係是直屬的，現因年歲的限制而列入推荐親屬類，若果不合符六十分標準 他們不能移居加國，一家人分散，這是不合人道的，我們認爲申請人的父母與兒女，不應以年歲而區分其關係，今後移民政策應該劃回直屬關係，也不用計分而批准移居加國，才算合理。

最後，希望大家來提意見，請求政府修訂出一份平等和合理的移民法案，是我們的願望。「五續完」

一九七五年三月二十四日

蘇杭美女甲天下

何彩詒

美人懿德是東方 秀麗閨門亦婦光
西子未曾朦不潔 木蘭代父伐夷狂
貂蟬口吐英雄氣 飛燕身輕踏舞忙
三斛明珠功不負 娥眉肯讓武天皇

次和山民乙卯歲首雪霽即塵藝公小俠

盤文蔚

坐嘯江山入友聲 坐排酒陣踏春行
雪天瑞兎開初霽 煙樹新鶯囀嫩晴
自遣何當從造物 世遺翻幸得逃名
塵揚滄海尋常事 潭水長留伴獨清

× × ×

望氣芳晨沉澀清 熙春煙景浩難名
晦消風雨鷄催曙 暖入園林鵲報晴
臥雪敢云厭世味 迷陽寧讚累吾行
青冥賸有娛禪坐 佇聽豐年擊壤聲

牛扒龍蝦餐館生意出賣

位於 Riverside Shopping 中心區，108 Ave., Surrey, B. C. 有壹百四十個座位，僅新置四個月，極好地點經營唐餐，如意者請來面議。

名園大酒家

（茶市部每逢星期貳休息）

「華麗飲廳三層」酒樂部 滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。

茶市部 享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。

粵樂夜總會 重金禮聘名中外紅歌星能歌善舞姊妹花櫻櫻菁菁兩位青春小姐暨江鷺小姐

每晚九時登台演唱著名中西音樂拍和演奏歡迎各界，駕臨指導

地址：雲高華片打街東一四一至一四七號

定座電話：六八三、四七三二

靚屋自賣

十餘年新，式大睡房，高土庫，有房，士德古墻。請每日下午五時後或星期六，日電話貳九壹、九七六壹

雲埠民治黨支部通告

定期大放洪門

爲通告事：本年五月貳日爲陳近南祖師誕，特提前於四月廿六日（星期六）晚上八時，大放洪門，歡迎新進黨員，敬希各界男女儁胞如有志參加本黨者，請預早約同介紹人到本黨部報名，爲盼。

此佈

雲埠洪門民治黨主委吳壹平

秘書黃振光

一九吉五年弍月廿五日

唐山商場

Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824

新張期間 特價酬賓

凡罐頭食品，成藥藥材，冰霜魚蝦，体育用品，皮鞋拖鞋，棉針織品，碗碟花瓶，貝彫名畫，摺椅摺枱，每星期均有特價品發售，既平又靚。

承接裝置噴水機構

有關旅店，旅館，防火燭噴射機構之設備，工程估價，有意者請與 Bur-Mar Mechanical, 電話公司 685-5635

文華花店

Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605

本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃衿花 花圈花籠 僑胞光顧 無任歡迎

埠仔宜廚兩名

電話：485-4790, Powell River, B. C.

陳偉民

上門修理各式彩色及黑白電視機，取價相宜，僑胞光顧，極表歡迎。

電話：294-5498

有大宗廉價地氈出賣

適合住家，辦公室，餐廳及公寓用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪地氈或住房地毡均備，請華友到來參觀。

Floyd's Sweet Water Floors Ltd.
2280 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

和興什貨店

地址：緬街三三五號
電話：八八六一五二〇五
FOUR HING GROCERY

新字號 新貨式 中西雜貨 生菓時蔬 價錢特平 歡迎選購

聯興公司

RON HING CO.
227 Keefer St., Vancouver 4, B. C.
Tel: 683-4918

合時水貨 各種粉麵 罐頭食品 藥材丸散 海味什貨 瓷器碗碟 冰霜魚蝦 印度加李

邵氏大戲院

SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 寶雲道東定二五四號

招登銀幕燈片廣告 功夫大 價格特平

（空氣調節） 放映時間：每晚七時半 日場星期日、六、及公假日加映二時半

今天盛大献映 邵氏百萬金元巨献 五百年來禁書，色香味性愛狂三管齊 下七十年代鉅片 （成人電影未滿十八歲恕不招待）

金瓶雙艷 GOLDEN LOTUS 楊蕙 恬妮 胡錦 陳萍

同場加映 桃色經紀 主演 華蒂 杀貝

下期献映 邵氏發行本年度最佳國術拳擊巨片 洪拳與詠春

傅聲 戚冠軍領銜主演 陳依齡 同場加映 少林子弟 陳觀泰 傅聲 主演

蝴蝶貿易有限公司

Butterfly Trading Co. Ltd.,
717 East Broadway Tel. 876-8010
Vancouver, B. C. V5T 1X8

專營各國大小兒童玩具，種類弍千餘欵包括電動飛机大炮火車動物等

大量批發門售送禮自用

各式枱頭，袖珍，厠所掛牆收音机價錢平，欵式新，超時代產品。

兒童玩具，收音機，兒童服裝總滙

批發訂購 無任歡迎

華宮酒樓夜總會

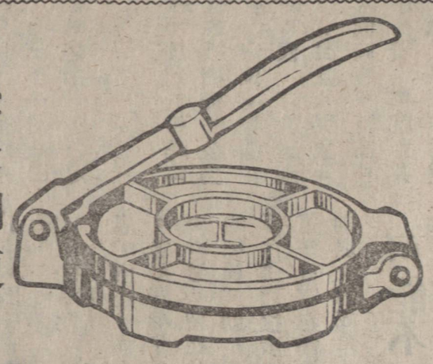
The Falcon Cabaret Restaurant Ltd.
544 Main St., Vancouver, B. C.
Phone: 683-2104

粵菜部由本埠名廚主理
喜酌華筵 晚飯宵夜
晚飯由五時開始
夜總會
特聘香港名樂隊
重金禮聘香港及台灣名歌星
李燕菁小姐長駐演唱
黎芳小姐演唱
（由三月一日起）重金禮聘香港冠軍電視明星
奚秀蘭小姐登台演唱
（歡迎中西各界人士駕臨指導）
夜總會直至凌晨二時

華埠雲高明和公司

MING WO COOKWARE CO.
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268

茶樓家庭皆宜置備 快捷利便



◁新到特製鋼質▷
蝦餃皮夾
每個七元五毛

CANADA TRUST

買賣房屋 工商樓宇 公寓大厦 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理

416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-8701, 261-9351 住宅325-0527

湯天豪 HOWE TONG

▼商 地皮約二〇五乘一一五尺，可建十四間舖，位 Burnaby 大街，現在年收益約一萬弍千元，開價十萬九，聯過買住宅地，抵買。

▼旺區大街磚砌商業樓，三層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營大茶樓，夜總會，或戲院，行行皆適合，開價卅三萬。

▼戲平殯館割愛出售，近唐人埠，總面積約壹千平方呎 如改裝可容納二百人，僅開價九千五百元，租金廉，批約長，機會不多，諒先到先得。

▼階磚商業樓 地面寬一百零四尺，可分六間舖位 B-3 Zoning 即可建一百弍十尺高，近 Kingsway 非常有前途，開價十六萬九千元。

▼溫哥華 Downtown 商業樓地寬 266×120 尺，三萬四千平方尺，鄰隣能夠擴展，最好建大寫字樓或大酒店。

▼入息大屋位近柏文埠區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一叁〇尺，可分三個單位出租，每月可得約四百五十元，收租供銀期，最好的住宅投資。

▼尚有大批新盤不能盡登，欲知詳情，請電話詢問 免費替僑胞估價買屋

黃堃俠公證人證人旅行社

QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B. C.
電話：684-0936

△萬里旅行益智多 遊香港包括機票酒店觀光八百壹十元無須美國轉機遊檀香山包括直航機票酒店遊覽三百五十九元請早定位

△代理省政府車牌汽車保險住屋火燭保險歡迎問價請見黃立綱

△簽証蓋印書寫文件誓詞遺囑批約

雲埠首創鳳城美点

鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨

選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保証

雲埠秘書贊路蔡根逐根璇立正

B.C. ROYAL CAFE

119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

億兆信託銀業

YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

本行在卑詩省歷史悠久，信譽昭著，本行全部華人職員爲僑胞服務。

利息高，服務好。

本行儲蓄戶口利息優厚，華埠分行並設有華僑滙欵，旅行支票

政府公債，實業貸欵，房屋按揭

退休計劃及最新的儲屋計劃。

存欵有加政府保障每戶弍萬元

欵無壹失

經理：鄒紀新 副經理：何國賢

服務時間：逢星期一至星期四 每日上午九時十五分至下午五時 星期五上午九時十五分至下午五時半